

# Studio Accantus, W pokoju, gdzie wszystko się działo

[BURR]

o, pan sekretarz skarbu!

[HAMILTON]

panie Burr! sir!

[BURR]

czy słyszał pan, jak legendarny się stał generał Mercer?

[HAMILTON]

nie

[BURR]

ulicę Clermont pan zna?

[HAMILTON]

tak

[BURR]

nową nazwę ma na jego cześć  
swoją ulicę teraz Mercer ma

[HAMILTON]

ta

[BURR]

i wystarczyło tylko, że zmarł

[HAMILTON]

a my się tak wysilamy

[BURR]

łatwiej by pójść w jego ślad

[HAMILTON]

ha

[BURR]

a jak tam się przedstawia pana plan pożyczkowy?

[HAMILTON]

chyba w końcu czas, by wykorzystać pańskie sposoby

[BURR]

czyżby?

[HAMILTON]

mów mniej, mniej wprost

[BURR]

ha ha

[HAMILTON]

zrobię wszystko by Kongres chciał mój plan pod obrady wziąć

[BURR]

lecz Madison i Jefferson zawzięci są

[HAMILTON]

cóż... piętnuj grzech, nie grzeszników

[MADISON]

Hamilton!

[HAMILTON]  
wybaczy pan, wołają mnie

[BURR]  
lecz...!

[HAMILTON]  
o ważnych sprawach mówi się przy drinku

[BURR]  
spotykają się imigrant i z Virginii goście dwaj

[BURR Z CHÓREM]  
dzieli ich totalna ściana, dramat

[BURR]  
wchodzą do pokoju i wychodzą, nagle zmiana

[BURR Z CHÓREM]  
otworzyła się zamknięta brama, sztama

[BURR]  
imigrant wychodzi z tej rozmowy z niebywałą potęgą  
z systemem, który ukształtuje tak jak chce  
ci z Virginii dwaj dostają w zamian zaś stolicę  
no ale cały szkopał w tym

[BURR (Z CHÓREM)]  
nikt prócz nich nie był  
w pokoju gdzie wszystko  
to wszystko się działo  
to wszystko się działo  
nikt prócz nich nie był  
w pokoju gdzie wszystko (w pokoju gdzie wszystko)  
to wszystko się stało  
to wszystko się stało (to wszystko się stało)  
nie wie tego nikt jak się gra w tę grę (gra w tę grę)  
jak przejść z a do zet  
jak się piecze ten chleb (jak się piecze ten chleb)  
wiemy że coś się zadziało (coś się zadziało)  
lecz nikt tam nie był  
gdzie to wszystko się stało (to wszystko się stało)

[BURR Z CHÓREM]  
Thomas rzekł

[JEFFERSON]  
Aleksander stał pod drzwiami Washingtona  
pewnego dnia  
w takim stresie że aż żal

[BURR Z CHÓREM]  
twierdzi że

[JEFFERSON]  
i pożałił się

[HAMILTON]  
już nie wiem gdzie mam iść!

[JEFFERSON]  
wręcz błagał mnie, bym mu dopomóc chciał

[BURR Z CHÓREM]  
mówi też

[JEFFERSON]  
zagadałem z Madisonem  
tak, wiem że go nie znosisz,  
ale niech nam swój pokaże plan

[BURR Z CHÓREM]  
twierdzi też

[JEFFERSON]  
więc umówiłem spotkanie  
i wybrałem miejsce, przystawki i dania

[BURR]  
lecz!  
nikt prócz nich nie był

[BURR Z CHÓREM]  
w pokoju gdzie wszystko  
to wszystko się działo  
to wszystko się działo

[BURR]  
nikt prócz nich nie był

[BURR Z CHÓREM]  
w pokoju gdzie wszystko  
to wszystko się stało  
to wszystko się stało

[BURR (Z CHÓREM)]  
nie wie tego nikt kiedy  
partie wchodzi w pakt (partie wchodzi w pakt)  
nie wiemy kto uzyska coś a  
kto zapłacić ma (kto zapłacić ma)  
wiemy że coś się zadziało (coś się zadziało)  
lecz nikt tam nie był  
gdzie to wszystko się stało (to wszystko się stało)

[BURR Z CHÓREM]  
tymczasem

[BURR]  
Madison zamartwia się kłótniami  
i tym że demokracja ma też wady oprócz zalet

[CHÓR]  
tymczasem

[BURR]  
każdy kongresman chce inne dla stolicy miejsce znaleźć

[CHÓR]  
[każdy krzyczy inne miasto]

[BURR]  
idzie wspaniale  
wtem Jefferson przychodzi, na kolację zaprasza  
a Madison nie mówi "nie" i chytrze wygłasza

[MADISON]  
a może by powiązać ten nasz problem stolicowy  
i ten nieszczęsny plan Hamiltonowy  
innymi słowy...

[JEFFERSON]  
oho

[MADISON]  
takie quid pro quo

[JEFFERSON]  
w sumie, no

[MADISON]  
a gdyby tak stolica była bliżej nas dwóch?

[JEFFERSON]  
zamieniam się w słuch

[MADISON]  
zapropnuję Potomac

[JEFFERSON]  
a w zamian większość mu dasz?

[MADISON]  
cóż, pokaże to czas

[JEFFERSON]  
się wie

[BURR]  
nie!

[CHÓR]  
nie było nas  
w pokoju gdzie wszystko  
to wszystko się działo  
to wszystko się działo  
nikt prócz nich nie był  
w pokoju gdzie wszystko  
to wszystko się stało  
to wszystko się stało

[BURR]  
i nikt nie dowie się

[BURR Z CHÓREM]  
kto naprawdę decyduje: co, jak i gdzie  
klik bum i się stało

[BURR]  
lecz nikt tam nie był  
gdzie to wszystko się działo

[CHÓR]  
Alexander Hamilton

[BURR]  
co mogli mieć, czym tak omamili cię, że aż Nowy York sprzedałeś?

[CHÓR]  
Alexander Hamilton

[BURR]  
czy Washington coś wiedział o tej schadzce?  
czy na rozkaz prezydenta tam działałeś ?

[CHÓR]

Alexander Hamilton

[BURR]

czy może wtedy już wiedziałeś, że nieważne gdzie znajduje się stolica?

[HAMILTON]

bo u nas będą banki  
więc Nowy Jork nie traci

[BURR]

wzięłeś więcej niż dałeś

[HAMILTON]

a Jefferson przepłacił

by utrzymać się w tej grze, musisz twardą skórę mieć  
i nie możesz z boku stać, żeby wygrać trzeba grać  
możesz na sam szczyt się wznieść  
możesz skończyć źle  
ale nigdzie się nie ruszysz mówiąc

[Hamilton z chórem]

nie spiesz się, nie spiesz się, nie spiesz

[HAMILTON]

tak mi dopomóż Panie  
chcę coś zbudować, co na zawsze po mnie zostanie

[WSZYSCY]

a czego ty chcesz, Burr? (czego ty chcesz Burr?)  
czego ty chcesz, Burr? (czego ty chcesz Burr?)  
jeśli nie wybierzesz drzwi, (czego ty chcesz Burr?)  
w przedpokoju zostaniesz (czego ty chcesz?)

[BURR]

ja  
ja tylko chcę być w pokoju gdzie wszystko  
to wszystko się dzieje  
chcę  
tylko być w tym pokoju gdzie wszystko  
się dzieje beze mnie

[BURR (Z CHÓREM)]

ja (chcę tylko być w tym pokoju gdzie wszystko)  
chcę być w pokoju (to wszystko się dzieje)  
gdzie wszystko się dzieje (to wszystko się dzieje)  
ja (chcę tylko być w tym pokoju gdzie wszystko)  
ja tylko chciałbym być tam (w tym pokoju gdzie wszystko)  
ooo (to wszystko się dzieje)  
ooo (chcę tylko być w tym pokoju gdzie wszystko)  
ja muszę być (to wszystko się dzieje)  
ja chcę tam być (to wszystko się dzieje)  
ja muszę być ja muszę być (chcę tylko być w tym pokoju gdzie wszystko)  
chcę być tam (to wszystko się dzieje)  
mieć wejście tam (to wszystko się dzieje)

[CHÓR]

gdy chcesz kompromisu to

[BURR]

zamknij oczy, zatkaj nos

[CHÓR]

gdy politycy nam dają coś

[BARR]  
nie wiemy nigdy, jaki się z tym wiąże koszt

[CHÓR]  
obiecują nam lepszy świat

[BARR]  
nigdy nie odsłaniając nam swoich kart

[BARR Z CHÓREM]  
i gaszą światła w pokoju

[BARR (Z CHÓREM)]  
muszę w pokoju być gdzie (gdzie wszystko się dzieje)  
ja muszę być (chcę być w tym pokoju)  
ja muszę być (gdzie wszystko się dzieje)  
ja muszę być tu  
chcę być w tym pokoju (chcę być w tym pokoju)  
ja muszę być, ja muszę być (gdzie wszystko się dzieje)  
ja pragnę być  
chcę być tu (ja chcę być tu, gdzie to wszystko się dzieje)  
klik bum